

- PRECAUTIONS**
- 1) Carefully read the instructions before performing the test. The test is only interpretable if the instructions are carefully respected.
 - 2) Keep out of the reach of children.
 - 3) Do not use after the expiry date printed on the label and on the protective pouch or if the pouch is damaged.
 - 4) Follow strictly the indicated time, blood and diluent quantities.
 - 5) Store between +4 °C and +30 °C. Do not freeze.
 - 6) Do not re-use the cassette and lancet.
 - 7) External use only. DO NOT SWALLOW.
 - 8) This test is exclusively intended to in vitro diagnostic self-testing use.
 - 9) Not recommended for use by individuals taking medicines that thin the blood (anticoagulants) or by the individuals with disorders such as hemophilia.
 - 10) After use, dispose of all components in accordance with local regulations, seek advice from your pharmacist.

- PRECAUCIONES**
- 1) Leer atentamente estas instrucciones de uso antes de realizar la prueba. Los resultados de la prueba solo son fiables si las instrucciones se han seguido correctamente.
 - 2) Mantener alejado del alcance de los niños.
 - 3) No utilizar el Test después de la fecha de caducidad o si el producto está dañado.
 - 4) Respete las indicaciones de tiempo así como las cantidades de sangre y diluyente.
 - 5) Almacenar a una temperatura comprendida entre +4 °C y +30 °C. No congelar.
 - 6) Dispositivo de un solo uso.
 - 7) Solo para uso externo. NO INGERIR.
 - 8) Dispositivo de diagnóstico in vitro para autocontrol.
 - 9) No se aconseja su uso en personas que tomen medicación que licua la sangre (anticoagulante) o en personas con problemas de hemofilia.
 - 10) Después de utilizarlo, a disponer de todos los componentes de acuerdo con las regulaciones locales, consulte a su farmacéutico.

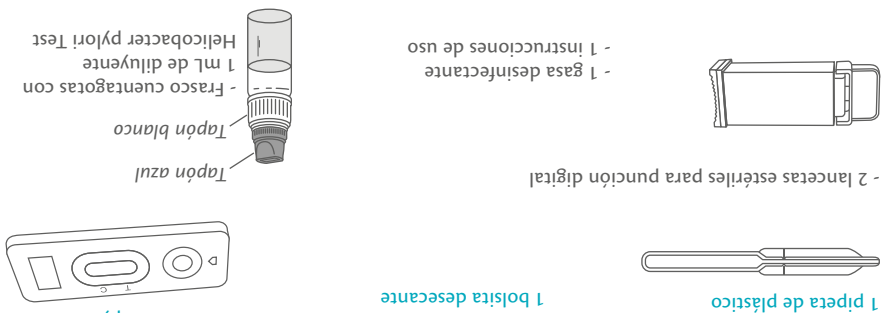
- PRECAUÇÕES**
- 1) Leia atentamente estas instruções de utilização antes de efetuar o teste. O teste só é fiável se as instruções forem seguidas cuidadosamente.
 - 2) Mantenha o teste fora do alcance das crianças.
 - 3) Não utilize o teste após a data de expiração ou se a embalagem estiver danificada.
 - 4) Siga exatamente o procedimento no que concerne às quantidades indicadas de sangue e diluente.
 - 5) Guarde os componentes do teste a temperaturas entre +4 °C e +30 °C. Não congele.
 - 6) Utilize o teste e a punção digital apenas uma vez.
 - 7) Teste apenas para uso externo. NÃO INGERIR.
 - 8) Dispositivo de diagnóstico in vitro para uso individual.
 - 9) Não recomendada para pessoas que tomam medicamentos que tornam o sangue mais fluido (anticoagulantes) ou de pessoas que sofrem de problemas de hemofilia.
 - 10) Após a utilização, de dispor de todos os componentes de acordo com os regulamentos locais, procurar o conselho do seu farmacêutico.

* Not provided necessary material: absorbent cotton.
 * Only open the protective pouch when you are ready to use the test.
 * The desiccant bag should not be used.



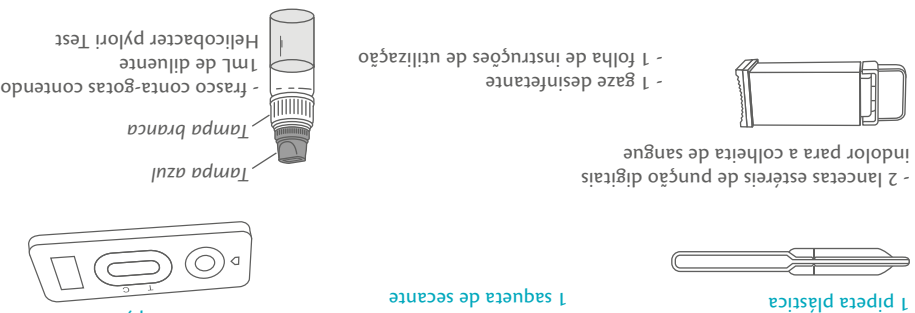
CONTENT
 THE BOX CONTAINS ALL THE NECESSARY TO PERFORM 1 H. PYLORI TEST:

* Material necesario no incluido: algodón absorbente.
 * Abrir la bolsa de aluminio justo antes de realizar la prueba, rasgando por la muesca.
 * La bolsita desecante no debe utilizarse. Deséchela en la basura sin abrir.



CONTENIDO
 ESTA CAJA CONTIENE TODO LO NECESARIO PARA REALIZAR LA PRUEBA H. PYLORI:

* Materiais necessários e não fornecidos: algodão hidrófilo.
 * Abra a saqueta de alumínio selada apenas antes do Teste, preste atenção ao sinal de abertura.
 * A saqueta de secante não deve ser utilizada. Elimine-a descartando-a juntamente com o lixo doméstico, sem abri-la.



CONTÉUDO
 A CAIXA CONTÉM 1 KIT PARA EFETUAR O TESTE H. PYLORI:

The presence of the bacterium Helicobacter pylori (Hp) on the internal wall of the stomach and of the duodenum can cause chronic gastritis which can lead towards ulcers. It is proven that 90% of the people that suffers from ulcers, they have an infection caused by the Hp bacterium. This infection can increase the risk of the stomach cancer. Therefore it is very important to detect as soon as possible the infection which can be easily treated by specific antibiotics. The easiest way to detect the infection is through the presence of specific antibodies that the immune system produces after the contact with the bacterium to try to defense. The HELICOBACTER PYLORI TEST is an high specific rapid immunodiagnostic test that allows to detect the presence of the anti-Hp antibodies through a single drop of blood.

THE STOMACH AND HELICOBACTER PYLORI



Date / Fecha / Data

HELICOBACTER PYLORI TEST
TEST HELICOBACTER PYLORI
TESTE DE HELICOBACTER PYLORI

Self-test for the determination of the anti-Helicobacter pylori antibodies in blood
 Autocontrol para detectar en sangre la presencia de anticuerpos anti-Helicobacter pylori
 Autoteste para verificar os anticorpos anti-Helicobacter pylori no sangue

INSTRUCTIONS FOR USE
INSTRUCCIONES DE USO
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

The presence of the bacterium Helicobacter pylori (Hp) in the mucosa gastrica y del duodeno puede provocar gastritis crónicas, que, posteriormente, pueden derivar en úlceras. Los estudios demuestran que el 90% de las personas que padecen úlceras gástricas sufren también una infección provocada por la bacteria Hp. Esta infección bacteriana aumenta el riesgo de aparición de un tumor en el estómago. Por esta razón, es tan importante detectar lo antes posible la presencia de la infección, para que pueda ser fácilmente erradicada mediante la toma de antibióticos específicos. Uno de los signos más claros de que existe una infección, es la presencia de anticuerpos específicos que el sistema inmunitario produce en cuanto detecta la presencia de la bacteria para intentar eliminarla. La PRUEBA HELICOBACTER PYLORI es una prueba inmunológica rápida altamente especializada que permite detectar la presencia de anticuerpos anti-Hp con una simple gota de sangre.

EL ESTÓMAGO Y EL HELICOBACTER PYLORI

Prevention at home.
 La prevención en casa.
 A prevenção em sua casa.

100017_10_25_21 - 05/2016

Registered trademarks.

REF 100017

PRIMA LAB SA
 Via Antonio Monti 7
 6828 Balerna - SWITZERLAND

primahometest.com

A presença da bactéria Helicobacter pylori (Hp) nas paredes internas do estômago e duodeno pode causar gastrites crônicas as quais podem evoluir para úlceras. Foi demonstrado que 90% das pessoas que sofrem de úlceras gástricas têm uma infecção causada pela bactéria Hp. Esta infecção bacteriana aumenta o risco da ocorrência de um eventual cancro do estômago. Assim, é importante detectar, o mais rápido possível a infecção que pode ser facilmente eliminada com antibióticos específicos. A maneira mais fácil de detectar a infecção é através da presença de anticorpos específicos que o sistema imunitário produz na sequência do contacto com a bactéria a fim de tentar eliminá-la. O TESTE DE HELICOBACTER PYLORI é um teste rápido imunológico altamente específico que permite detectar a presença de anticorpos anti-Hp, com uma simples gota de sangue.

O ESTÓMAGO E A HELICOBACTER PYLORI

Disinfectant pad: 70% Alcohol
 Gasa desinfetante: 70% Alcool
 Gaze desinfetante: 70% Alcool

Vitrex Medical A/S
 Vasekaer 6-8
 DK-2730 Herlev Denmark

Lancet / Lanceta

STERILE R

Vitrex Medical A/S
 Vasekaer 6-8
 DK-2730 Herlev Denmark

SYMBOLS / SÍMBOLOS / SIMBOLOGIA

IVD: In vitro diagnostic device
 Producto sanitario diagnóstico "in vitro"
 Dispositivo médico de diagnóstico In Vitro

i: Read the instructions before use
 Lea atentamente las instrucciones antes de su uso
 Leia atentamente as instruções de utilização

STERILE R: Sterilised using irradiation
 Esterilizado utilizando irradiación
 Esterilizado por irradiação

Expiry date (last day of the month)
 Utilizar antes de (último día del mes)
 Utilizar até (último dia do mês)

CONT: Content
 Contenido
 Conteúdo

REF: List number
 Código producto
 Código do produto

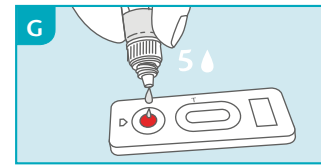
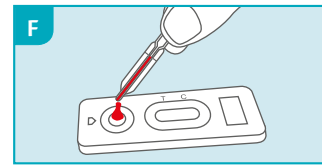
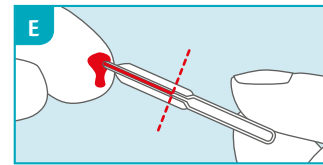
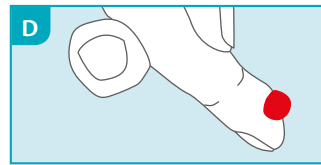
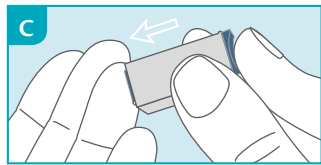
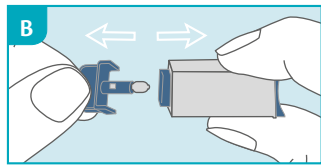
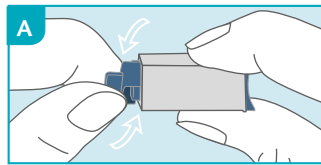
LOT: Lot number
 Lote de producto
 Lote Produzido

Do not reuse
 No reutilizar
 Não reutilize

CE marking
 Marcado CE
 Marcação CE

Legal manufacturer
 Fabricante
 Fabricante

Temperature limits
 Límites de temperatura
 Limites de temperatura



PROCEDURE

- 1) Wash your hands with soap and rinse with clear warm water.
- 2) Tear the protective pouch (from the notch) and only get out the cassette and the pipette. Dispose of the small desiccant bag.
- 3) Hold the lancet and carefully rotate 360° the protective cap without pulling it. - FIG. A
- 4) Extract and dispose the released cap. - FIG. B
- 5) Press the lancet, on the side from where the cap was extracted, against the fingertip (it is advisable the ring finger side). - FIG. C The tip retracts automatically and safely after use.
- 6) Keeping the hand down massage the end that was pricked to obtain a blood drop. - FIG. D
- 7) **Without pressing the pipette bulb**, put it in contact with the drop. The blood migrates into the pipette through the capillarity to the line indicated on the pipette. - FIG. E
You may massage again your finger to obtain more blood if the line is not reached. As far as possible, avoid of air bubbles.
- 8) Put the blood collected with the pipette into the sample well of the cassette, by pressing on the pipette bulb. - FIG. F
- 9) Wait for the blood to be totally dispensed in the well. **Unscrew the blue cap** of the plastic dropper (leave the white cap tightly screwed) and add **5 drops** of diluent into the sample well of the cassette. - FIG. G
- 10) Read the result after **10 minutes**.

RESULT INTERPRETATION

**READ THE RESULT AFTER 10 MINUTES.
DO NOT READ THE RESULT AFTER 15 MINUTES.**

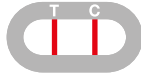


10 min.

The intensity of the line colour does not have any importance for the interpretation of the test result.

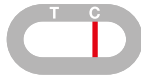
POSITIVE RESULT

Two coloured lines appear in the window under the marks T (Test) and C (Control). The intensity of the line T may be clearer than the intensity of the line C. This result means that there is the presence of the antibodies anti-Hp in blood and that you should consult a physician.



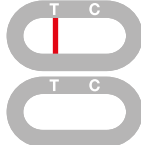
NEGATIVE RESULT

Only one coloured line appears under the C mark (Control). This result means that the presence of the antibodies anti-Hp in blood was not detectable.



NON VALID RESULT

No line appears or a coloured line appears under the mark T (Test) without any line under the mark C (Control). In this case, it is not possible to interpret the test, which must be considered as non valid. It is recommended to repeat the test with a new HELICOBACTER PYLORI TEST and a new blood sample.



F.A.Q. - QUESTIONS & ANSWERS

HOW DOES THE HELICOBACTER PYLORI TEST WORK?

The presence of the Hp bacterium on the gastric tissues causes the production of the specific antibodies by the immune system. There is a relation between the presence of specific circulating antibodies and the bacterium. The HELICOBACTER PYLORI TEST detects specifically the antibodies in blood and allows to presume the presence of the bacterium.

WHEN SHOULD THE TEST BE USED? The test can be performed anytime of the day. The test can be performed in case of repeated stomach and intestinal troubles (GERD, gastritis, ...)

CAN THE RESULT BE INCORRECT? The results are accurate as far as the instructions are carefully respected. Nevertheless, the result can be incorrect if HELICOBACTER PYLORI TEST gets wet before test performing or if the quantity of blood dispensed in the sample well is not sufficient, or if the number of diluent drops are less than 4 or more than 5. The plastic pipette provided in the box allows making sure the collected blood volume is correct.

HOW TO INTERPRET THE TEST IF THE COLOUR AND THE INTENSITY OF THE LINES ARE DIFFERENT? The colour and intensity of the lines have no importance for result interpretation. The lines should only be homogeneous and clearly visible. The test should be considered as positive whatever the colour intensity of the test line is.

WHAT IS THE LINE THAT APPEARS UNDER THE MARK C (CONTROL) FOR? When this line appears, it only means that the test was performing well.

IF I READ THE RESULT AFTER 15 MINUTES, WILL THE RESULT BE RELIABLE? No. The result should be read within 10 minutes after adding the diluent. The result is reliable up to 15 minutes.

WHAT DO I HAVE TO DO IF THE RESULT IS POSITIVE? If the result is positive, it means that the antibodies anti-Hp were detected in blood and that you should consult a doctor to show the test result. It might be possible that the antibodies come from a previous infection already treated. Then, the doctor will decide whether additional analysis should be performed.

WHAT DO I HAVE TO DO IF THE RESULT IS NEGATIVE? If the result is negative, it means that it was not possible to detect the antibodies anti-Hp. However, if the symptoms persist, it is recommended to consult a physician.

WHAT IS THE ACCURACY OF HELICOBACTER PYLORI TEST? The HELICOBACTER PYLORI TEST is very accurate and has been used for more than 10 years by professionals (hospitals, laboratories, ...) in the field. Evaluation reports show an overall agreement of at least 90% with reference methods.

PROCEDIMIENTO DE USO

- 1) Lavarse las manos con agua caliente y jabón, enjuagarlas con agua limpia y secarlas.
- 2) Abrir la bolsa de aluminio y coger solo el dispositivo y la pipeta. Desechar la bolsita desecante.
- 3) Sujete la lanceta y gire con cuidado la tapa protectora 360° sin tirar de ella. - FIG. A
- 4) Extraiga y deseche la tapa. - FIG. B
- 5) Presione la lanceta, por el lado del que extrajo la tapa, contra la yema del dedo (se aconseja hacerlo sobre el dedo anular). - FIG. C La punta se retrae automáticamente de forma segura tras su uso.
- 6) Con la palma de la mano hacia abajo, masajear la punta del dedo hasta que se forme una gran gota de sangre. - FIG. D
- 7) Coger la pipeta **sin presionar el bulbo**, y ponerla en contacto con la gota de sangre. La sangre ascenderá por capilaridad hasta la línea indicada en la pipeta. - FIG. E
Si no hubiera alcanzado la línea de la pipeta, masajear el dedo de nuevo para obtener más sangre. Evitar, en la medida de lo posible, que se formen burbujas de aire.
- 8) Presionando el bulbo de la pipeta, dispensar la sangre en el pocillo del dispositivo. - FIG. F
- 9) Esperar a que esté toda la sangre en el pocillo. **Desenroscar el tapón azul** del frasco cuentagotas (dejar el tapón blanco enroscado) y añadir **5 gotas** de diluyente en el pocillo. - FIG. G
- 10) Esperar **10 minutos**.

INTERPRETACIÓN DE LOS RESULTADOS

**LEA EL RESULTADO DESPUÉS DE 10 MINUTOS EXACTOS.
NO LOS LEA PASADOS 15 MINUTOS.**



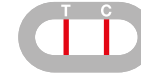
10 min.

La intensidad o el color de la línea que aparezca no tienen ninguna relevancia en la interpretación del resultado.

RESULTADO POSITIVO

En la ventana de lectura, aparecerán dos líneas de color debajo de cada una de las letras T (Test) y C (Control).

La intensidad de la línea T puede ser más tenue que la de la línea C. Esto significa que se han detectado anticuerpos anti-Hp en la sangre y, por lo tanto, es necesario que consulte a su médico.



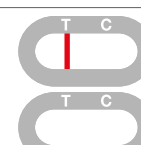
RESULTADO NEGATIVO

Aparece solo una línea roja debajo de la letra C (Control). Este resultado significa que no se han detectado anticuerpos anti-Hp en la sangre.



RESULTADO NO VÁLIDO

No aparece ninguna línea, o solo aparece una línea bajo la letra T (Test) y no bajo la letra C (Control). En este caso, no es posible interpretar el resultado y deberá considerarse que la prueba no es válida. Se recomienda repetir la prueba con un nuevo TEST HELICOBACTER PYLORI y una nueva muestra de sangre.



F.A.Q. - PREGUNTAS Y RESPUESTAS

¿CÓMO FUNCIONA EL TEST HELICOBACTER PYLORI?

La detección de la bacteria Hp en la mucosa gástrica hace que el sistema inmunitario comience a producir anticuerpos específicos. Así pues, existe una relación directa entre la presencia de anticuerpos en el flujo sanguíneo y la presencia de la bacteria. El TEST HELICOBACTER PYLORI permite detectar estos anticuerpos específicos en la sangre, suponiendo, de este modo, la presencia de la bacteria.

¿CUÁNDO UTILIZAR ESTA PRUEBA? El TEST HELICOBACTER PYLORI debe realizarse en caso de haber sufrido, en repetidas ocasiones, dolores estomacales o intestinales (dolor de estómago, reflujo gastroesofágico...). La prueba puede efectuarse a cualquier hora del día.

¿PUEDE SER INCORRECTO EL RESULTADO? El resultado será correcto en la medida en que se hayan respetado las instrucciones indicadas. Sin embargo, el resultado puede verse alterado en los siguientes casos: el TEST HELICOBACTER PYLORI ha estado en contacto con otros líquidos antes de su utilización, no se ha depositado suficiente cantidad de sangre en el pocillo para muestras o el número de gotas de diluyente ha sido inferior a 4 o superior a 5. La pipeta de plástico suministrada en la caja asegura que el volumen de sangre obtenido sea el correcto.

¿CÓMO SE DEBE INTERPRETAR LA PRUEBA SI EL COLOR Y LA INTENSIDAD DE LAS LÍNEAS SON DIFERENTES? El color y la intensidad de las líneas no guardan relación alguna con la interpretación del resultado. Las líneas deben ser ho-

mogéneas y completas.

¿QUÉ SIGNIFICA SI SOLO APARECE LA LÍNEA BAJO LA LETRA C (CONTROL)? Cuando aparece la línea C significa que el Test funciona correctamente.

¿ES FIABLE INTERPRETAR EL RESULTADO PASADOS MÁS DE 15 MINUTOS? No. La prueba debe interpretarse 10 minutos después de haber añadido el diluyente. El resultado solo será fiable si se lee dentro de los primeros 15 minutos.

¿QUÉ SE DEBE HACER SI EL RESULTADO ES POSITIVO? Si el resultado da positivo significa que se han detectado anticuerpos anti-Hp en la sangre y, por lo tanto, es preciso consultar al médico. Es posible que los anticuerpos provengan de una infección previa ya curada. Su médico decidirá qué hacer.

¿QUÉ SE DEBE HACER SI EL RESULTADO ES NEGATIVO? Si el resultado es negativo significa que no se han detectado anticuerpos anti-Hp en la sangre. Si los dolores gástricos persisten se aconseja acudir al médico.

¿QUÉ PRECIACIÓN TIENE LA PRUEBA HELICOBACTER PYLORI? El TEST HELICOBACTER PYLORI tiene un alto nivel de precisión y es utilizado por los mejores profesionales (hospitals, laboratorios, ...) desde hace más de 10 años. Los informes de evaluación demuestran una coincidencia en más del 90% con los casos en comparación con los resultados de los métodos de referencia.

PROCEDIMENTO DE UTILIZAÇÃO

- 1) Lave as mãos com água quente e sabão, enxague com água limpa e seque.
- 2) Abra a saqueta de alumínio e retire apenas a punção digital e a pipeta. Descarte a saqueta de secante.
- 3) Segure a lanceta e rode cuidadosamente a tampa protetora 360°, sem puxá-la. - FIG. A
- 4) Extraia e elimine a tampa solta. - FIG. B
- 5) Pressione a lanceta, do lado de onde a tampa foi extraída, contra a ponta do dedo (é aconselhável do lado do dedo anelar). - FIG. C A ponta retrai-se automaticamente de forma segura após o uso.
- 6) Mantendo a mão virada para baixo massage a ponta do dedo até que se forme uma grande gota de sangue. - FIG. D
- 7) Pegue na pipeta **sem premir o bulbo** e coloque-a em contacto com a gota de sangue. O sangue, entrará por capilaridade na pipeta até à linha marcada na própria pipeta. - FIG. E
Eventualmente massage novamente o dedo a fim de obter mais sangue, se a linha na pipeta ainda não tiver sido atingida, evite, na medida do possível, as bolhas de ar.
- 8) Colocar o sangue recolhido com a pipeta na cavidade indicada no dispositivo, premindo o bulbo da pipeta. - FIG. F
- 9) Aguarde até que o sangue se encontre completamente dentro da cavidade. **Desenrosque a tampa azul** do frasco conta-gotas (deixe a tampa branca firmemente enroscada) e adicione **5 gotas** de diluente na cavidade. - FIG. G
- 10) Neste momento aguarde **10 minutos**.

INTERPRETAÇÃO DOS RESULTADOS

**LEIA O RESULTADO PASSADOS EXATAMENTE 10 MINUTOS.
NÃO LEIA APÓS PASSADOS 15 MINUTOS.**



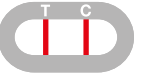
10 min.

A intensidade da cor da linha não tem nenhuma importância para a interpretação do resultado do teste.

RESULTADO POSITIVO

Dois linhas coloridas aparecem a janela de leitura em correspondência aos sinais T (Teste) e C (Controlo).

A intensidade da linha de teste T pode ser mais clara que a linha C. Tal significa que existem anticorpos anti-Hp no sangue e, por conseguinte, é necessário consultar um médico.



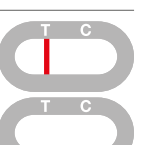
RESULTADO NEGATIVO

Aparece apenas uma linha colorida sob o sinal C (Controlo). Este resultado significa que a presença de anticorpos anti-Hp não é detetável no sangue.



RESULTADO INVÁLIDO

Não aparecem linhas ou aparece apenas uma linha sob o sinal T (Teste) e não sob o sinal C (Controlo). Neste caso, não é possível interpretar o resultado do teste que deve ser considerado inválido. Recomenda-se repetir o teste com um novo TESTE DE HELICOBACTER PYLORI e uma nova amostra de sangue.



F.A.Q. - PERGUNTAS E RESPOSTAS

COMO FUNCIONA O TESTE DE HELICOBACTER PYLORI?

A presença da bactéria Hp nos tecidos gástricos provoca a produção de anticorpos específicos por parte do sistema imunitário. Existe uma relação entre a presença de anticorpos a circular no sangue e a bactéria. O TESTE DE HELICOBACTER PYLORI deteta especificamente os anticorpos presentes no sangue e permite pressupor a presença da bactéria. **QUANDO PODE SER USADO ESTE TESTE?** O TESTE DE HELICOBACTER PYLORI pode ser efetuado em caso de dores estomacais ou intestinais persistentes (dores de estômago, refluxo esofágico...). O teste pode ser usado a qualquer hora do dia.

O RESULTADO PODE SER INCORRETO? O resultado é correto, na medida em que as instruções sejam seguidas cuidadosamente. No entanto, o resultado pode ser incorreto se o TESTE DE HELICOBACTER PYLORI entrar em contacto com outros líquidos, antes de ser usado ou se a quantidade de sangue colocada na cavidade não for suficiente ou se o número de gotas de diluente for inferior a 4 ou superior a 5. A pipeta de plástico fornecida na caixa permite ter a certeza de que o volume de sangue recolhido é correto.

COMO INTERPRETAR O TESTE SE A COR E A INTENSIDADE DAS LINHAS FOREM DIFERENTES? A cor e a intensidade das linhas não têm relevância para a interpretação do resultado. As linhas devem ser homogêneas e completas.

O QUE SIGNIFICA SE APARECER APENAS A LINHA SOB O SINAL C (CONTROLO)? Quando aparece a linha C significa

apenas que o Teste funciona corretamente.

CASO SE LEIA O RESULTADO PASSADOS 15 MINUTOS, O RESULTADO É FIÁVEL? Não. O teste deve ser lido passados exatamente 10 minutos após a adição do diluente. O resultado só é fiável se lido nos primeiros 15 minutos.

O QUE SE DEVE FAZER SE O RESULTADO FOR POSITIVO? Se o resultado for positivo significa que anticorpos específicos anti-Hp foram detetados no sangue e deve-se, por conseguinte, consultar o respetivo médico. É possível que os anticorpos sejam provenientes de uma infecção anterior já curada. O médico decidirá o que fazer.

O QUE SE DEVE FAZER SE O RESULTADO FOR NEGATIVO? Se o resultado for negativo significa que não foi possível detetar a presença de anticorpos específicos anti-Hp no sangue. Se as dores gástricas persistirem recomendamos-lhe que consulte o seu médico.

QUAL É A PRECISÃO DO TESTE DE HELICOBACTER PYLORI? O TESTE DE HELICOBACTER PYLORI é muito preciso e tem sido utilizado por profissionais há mais de 10 anos. Relatórios de avaliação demonstraram uma correlação de mais de 90% dos métodos de referência.